

Antrag auf Anerkennung von Studien- und Prüfungsleistungen (gemäß § 9 APO)

(Application for Recognition of Study and Exam Achievements as per section 9 APO)

Hinweis: Anträge auf Anerkennung von Studien- und Prüfungsleistungen müssen beim Prüfungsamt spätestens bis zum Ende des ersten Trimesters eingegangen sein, es sei denn, besondere Umstände rechtfertigen eine Ausnahme. Bei bereits begonnenen Prüfungsverfahren ist der Antrag jedenfalls vor Ablauf des ersten Prüfungstermins zu stellen.

Note: Applications for the recognition of previous study and exam achievements must be received by the Examinations by the end of the first trimester at the latest, unless special circumstances justify an exception. If the examination procedure has already started, the application must be submitted before the end of the first examination date

Name, Vorname: (Family name, First name)	
Matrikelnummer: (Student ID Number)	
Studiengang und Studienbeginn Jahr: (Study programme started in year)	
E-Mail-Adresse: (E-mail)	
Telefonnummer: (Telephone)	

Die Leistung wurde erbracht an (The achievement was obtained at following)

der Hochschule: (university)	
im Studiengang: (in study programme)	
am (Datum): (on date)	

Veranstaltung (Titel und Art, z. B Vorlesung, Übung) (Course, name and art, e.g. lecture, seminar)	<input type="checkbox"/> SWS Semester weekly hour <input type="checkbox"/> TWS Trimester weekly hour	Art der Prüfungsleistung (z.B. Klausur, Seminararbeit) (Art of achievement, e.g. exam, seminar paper)	Umfang/ Bearbeitungs- dauer (CP/Workload)

Erzielte Note: (Grade) _____ ECTS-Punkte: (ECTS points) _____

Die Anerkennung wird beantragt für das Modul: (The recognition is applied for the module)	
Titel des Moduls an der HSU/UniBwH (Name of the Module at the Helmut-Schmidt-Universität)	Modul-Nr. (z. B. MB 09131, ISA 00205) (Number of the Module)
ggf. Bezeichnung des Modulteils/der Modulteile (e.g. Parts of the Module)	Bezeichnung der/des Modulverantwortlichen (the responsible subject representative)

Ich versichere, sämtliche Angaben vollständig und wahrheitsgemäß gemacht zu haben.
Entsprechende Unterlagen (z.B. Modulbeschreibung, Notennachweis) liegen dem Antrag bei.
(Hereby, I declare that all information I have given is correct and complete Corresponding documents (e.g. module description, transcript of records) are attached with the application.)

Datum, Unterschrift **Studierende/r** (Date and student's signature)

Prüfvermerk des Prüfungsamtes

(To be filled out by the Examination Office)

Die beigefügte Leistungsbescheinigung und die aussagekräftigen Unterlagen über den Inhalt der Veranstaltung / des Moduls stimmen mit den vorgelegten Originalunterlagen überein.
(Attachments proving examination achievements and detailed module descriptions correspond to original documents.)

Datum, Stempel, Unterschrift (Date, stamp, signature)

Prüfvermerk des ISA-Zentrums

(To be filled out by the Office for Interdisciplinary Studies)

(nur bei ISA-Modulen)

(Only for Interdisciplinary Studies)

Die Vorgaben der §§ 3 und 4 der ISA-Ordnung werden eingehalten nicht eingehalten.
(The regulations as per §§ 3 and 4 of the „ISA-Ordnung“ have been confirmed / not confirmed.)

Die Leistung ist keinem ISA-Modul namentlich direkt zurechenbar, jedoch dem Inhaltsbereich _____, Fachgebiet _____ Der Antrag wird daher folgend Fachvertreter/in bzw. Fächergruppensprecher/ in, Prof./Prof.'in _____ – in Ermangelung eines/ einer solchen an der HSU der/dem VP/L – zur Überprüfung vorgelegt.

(Due to the name difference but on the basis of the similar description of course structure with _____, it is suggested to submit the application to the responsible subject representative or departments speaker or vice-president for teaching _____.)

Datum, Stempel, Unterschrift (Date, stamp, signature)

Anerkennung (Recognition)

- nur von der/dem Modulverantwortlichen* auszufüllen –

(To be filled out by the Responsible for the modul)

*für ISA ggf. Fachvertreter/-in bzw. Fächergruppensprecher/-in bzw. VP/L

(*for interdisciplinary studies if applicable by responsible subject representative or subject department's speaker or vice-president for teaching)

1. Die Überprüfung wurde anhand folgender Unterlagen vorgenommen:

(The check was taken on the basis of the following documents:)

•

•

•

2. Die Leistung ist

nicht anrechnungsfähig, da (Non-recognition/Reasons: The achievement cannot be recognized ...)

wie folgt anrechnungsfähig, da keine wesentlichen Unterschiede in Umfang und Inhalt zwischen den erworbenen und den in dem betreffenden Studiengang bzw. in ISA an der Universität zu erwerbenden Kenntnissen und Fähigkeiten bestehen.

(Titel und Nr. des Moduls, Prüfungsnummer, ggf. Bezeichnung des Modulteils/der Modulteile)

Recognition as following exam: Credit transfers should be granted as there is no significant difference in acquired competences (Name and Number of the Module, Exam Number, if applicable Parts of the Module)

Datum, Institutstempel, Unterschrift:

(Date, stamp, signature)

- nur vom Prüfungsausschuss auszufüllen –

(To be filled by the Board of Examiners)

Die Leistung wird nicht angerechnet, da ... (The achievement cannot be recognized ...)

Es wird die Note _____ übernommen, einzutragen unter Prüfungsnummer _____
(The proven achievement: Grade achieved and Exam Number)

Mangels Vergleichbarkeit wird die Note durch den Vermerk „bestanden“ ersetzt.
(Due to the insufficient comparison the achievement is recognized as “passed”.)

.....
.....

Datum, Stempel, Unterschrift:

(Date, stamp and signature of the Board of Examiners)